



### PACKAGING CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

#### A. Motion detector

Detector de movimiento  
Décteur de mouvement



#### B. (3) Wire nuts

(3) Conectores del cables  
(3) Capuchons de connexion



## ENGLISH

### ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Phillips screwdriver
- Outdoor weatherproof silicone caulking
- 1-, 2- or 3-hole junction box coverplate (Fig. 1)
- Electrical Tape

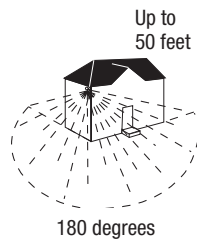
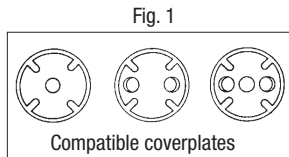
### HOW IT WORKS

Your motion activated floodlight senses heat images from objects such as people, large animals and automobile engines. When motion is detected, the lights will automatically turn on. Once motion has stopped, the lights will turn off after a preselected time delay. Your motion activated floodlight may also be used as a standard floodlight.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- For outdoor use only.
- cULus LISTED for wet location.
- Disassembling your fixture will void the warranty.



## WARNING

- Read and follow these instructions.
- Total wattage of light bulbs connected to the motion detector cannot exceed 500 watts incandescent/tungsten/halogen, or 50 Watts LED.

### CAUTION

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- For proper operation and protection against damage, the motion sensor head adjustment knobs must be facing the ground.
- MINIMUM 90° C SUPPLY CONDUCTORS.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Under Part 15 of the FCC Rules, any changes or modifications to the motion detector described in this instruction sheet that are not expressly approved by Eaton could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

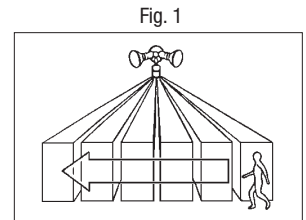
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING:** FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authorization to operate this equipment.

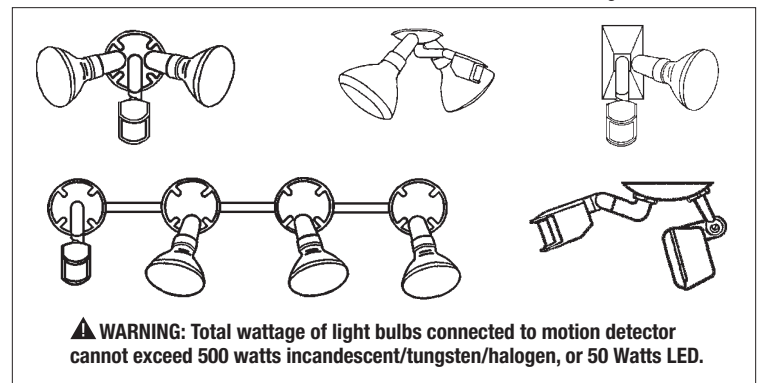
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### FOR BEST RESULTS

- Install your fixture 8-12 feet above the ground. (Motion sensor is less sensitive above 12 feet.)
- Locate fixture so motion moves across detection zone (Fig. 1).
- Locate sensor away from heat producing sources to prevent false triggering. Also be very careful not to include objects such as windows, white walls and water in the detection zone.
- Locate sensor away from moving objects such as trees, large shrubs and street traffic.
- Do not install more than one motion detector on one wall switch.



### COMMON WALL AND EAVE MOUNTING APPLICATIONS

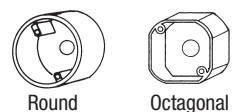


### ASSEMBLING AND WIRING YOUR MOTION DETECTOR

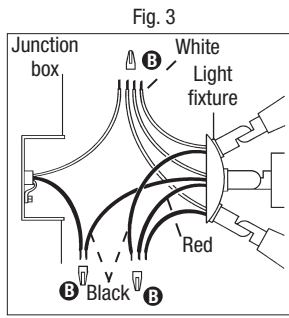
**WARNING:** Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

1. Turn off the power at the main fuse/breaker box.
2. Screw motion sensor arm into the desired hole on junction box or light fixture coverplate. The hole, or fitting, must utilize standard 1/2" NPS threads to ensure a water tight seal.
3. If required, attach all lampholders to the coverplate following the instructions provided with your light fixture (purchased separately).

Your fixture mounts to the following standard junction boxes:



4. Using the wire nuts provided, make the following electrical connections, then wrapping and securing each connection with electrical tape:
  - a. Connect all white (neutral) wires together, from house side, fixture, and motion sensor.
  - b. Connect black wire(s) from fixture to red wire (load) from motion sensor.
  - c. Connect black wire from house side to black wire from motion sensor (Fig. 3).
5. Attach fixture to the junction box according to instructions provided with your light fixture (purchased separately).
6. Follow any and all other instructions provided with your light fixture to complete the hardware portion of this installation.
7. Turn on power at main fuse/breaker box.



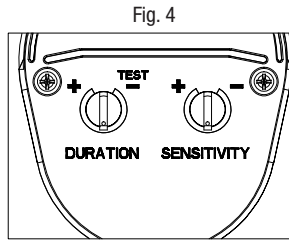
### OPERATING YOUR FIXTURE

1. Set dial to "TEST" (Fig. 4).
2. Turn the arrow on the SENSITIVITY knob to a middle point between "+" and "-".
3. Turn on the power to fixture. Allow fixture to warm up approximately 40 seconds before testing.
4. Aim sensor head toward desired detection area, maintaining a 5° down angle to allow moisture to drain.

**NOTE:** Maintain air spacing between lamps and sensor head, at least 2 in. Make sure sensor head is positioned with control switches facing towards the ground.

5. Walk through the detection zone at the farthest distance you want your detector to detect motion.
6. Adjust the SENSITIVITY knob until you get desired results. For more range, aim sensor slightly upward. For less range, aim sensor head slightly downward. Lights will turn OFF 4 seconds after motion stops.
7. Set dial to desired time setting. The higher the time setting, the longer the lamps will be ON. (Maximum time is 12 minutes.)

**NOTE:** Decreasing the SENSITIVITY will decrease the distance the unit can detect.



### TROUBLESHOOTING

<b>Light does not come on with motion at night.</b>	No power to the fixture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if circuit breaker tripped.</li> <li>• Confirm wall switch is ON.</li> </ul>
	Bulb is faulty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace bulb.</li> </ul>
	Surrounding external ambient light is too bright. (If so, the unit may think it is daytime.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-aim the head.</li> <li>• Relocate or reposition the unit away from the light.</li> </ul>
	Wiring to the unit is loose.	<p><b>TURN OFF POWER BEFORE CONTINUING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check wiring; reconnect if necessary using wire nuts (E) provided.</li> </ul>
<b>Light comes on for no apparent reason at night.</b>	There is motion in the detection zone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc.</li> </ul> <p><b>TEST FOR YOURSELF.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cover the sensor lens with cardboard to prevent sensor from detecting motion. If the light stays off, something in the detection zone is triggering the sensor.</li> </ul> <p><i>*If the light stays on with the sensor lens covered, contact customer service.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce sensitivity.</li> <li>• Reposition the sensor.</li> </ul>
	Unit is in Dusk-to-Dawn mode (if there is no motion).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the light switch to the OFF position for 40 seconds, and then turn back to the ON position. This will send the unit back into the "Auto" mode.</li> </ul>
<b>Light stays on at night and does not turn off.</b>	There is motion in the detection zone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc.</li> <li>• Reduce sensitivity.</li> <li>• Reposition the sensor.</li> </ul>
	Unit is in Dusk-to-Dawn mode (if there is no motion).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the light switch to the OFF position for 40 seconds, and then turn back to the ON position. This will send the unit back into the "Auto" mode.</li> </ul>

<b>Light continuously blinks on and off at night.</b>	The light given from the unit's own lamp is affecting the motion sensor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-aim the lamp.</li> <li>• Reposition motion sensor.</li> </ul>
<b>Light is on during the day.</b>	The controls on the bottom of the motion sensor are in "TEST" mode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Change dial setting (not "TEST" mode).</li> </ul>
	The motion detector is shadowed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reposition motion sensor.</li> </ul>
<b>Cannot activate Dusk-to-Dawn mode at night (override).</b>	Surrounding external ambient light is too bright. (If so, the unit may think it is daytime.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-aim the head.</li> <li>• Relocate or reposition the unit away from the light.</li> </ul>
	Not enough time is allowed to enter the Dusk-to-Dawn mode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn power OFF and ON twice within 3 seconds.</li> </ul>

### 5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Eaton warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Eaton products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Eaton under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Eaton. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Eaton products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Eaton which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Eaton products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

#### LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL EATON BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF EATON FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF EATON PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Eaton at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com) and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Eaton is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Eaton are strictly prohibited.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com).

Printed in China

## ARTICLES REQUIS

(à acheter séparément)

- Tournevis cruciforme (Phillips)
- Calfeutrage en silicone étanche pour l'extérieur
- Couverture de boîte de jonction à 1, 2 ou 3 trous (Fig. 1)
- Ruban électrique

## FONCTIONNEMENT

Votre projecteur détecteur de mouvements capte l'image thermique émise par des objets comme les personnes, les grands animaux et les moteurs automobiles. Les ampoules s'allument automatiquement dès qu'un mouvement est détecté. Une fois le mouvement terminé, les lumières s'éteignent après un délai présélectionné. Votre projecteur activé par détecteur de mouvements peut également être utilisé comme projecteur standard.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, veuillez toujours suivre les précautions de base, y compris ce qui suit :

- Le respect de tous les avertissements incluant les avertissements ci-dessous ET ceux indiqués sur le produit.
- Pour une utilisation extérieure seulement.
- Homologation cULus pour l'utilisation dans des endroits humides.
- Le démontage du luminaire annule la garantie.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Lire et suivre ces instructions. La puissance totale des ampoules électriques connectées au détecteur de mouvements ne doit pas dépasser 500 watts incandescence/tungstène/halogène.

## PRECAUCION

- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation de 120 V, 60 Hz. Tous autres raccordements annuleront la garantie.
- Le luminaire doit être installé par des personnes possédant de l'expérience en câblage domestique ou par un électricien qualifié. Le système électrique et la méthode de raccordement électrique du luminaire doivent être conformes au Code national de l'électricité et au Code du bâtiment local.
- Pour un fonctionnement et une protection contre les dommages corrects, les boutons de réglage de la tête du détecteur de mouvements doivent être tournés vers le sol.
- CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN.
- Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable. Conformément à la section 15 des règlements de la FCC, toute modification ou altération apportée au détecteur de mouvements décrit dans les présentes instructions et non approuvée explicitement par Eaton peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

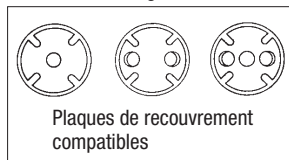
**REMARQUE :** Cet équipement a été évalué et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément au point 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible pour les installations résidentielles. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas avec une installation particulière. Si cet équipement cause des parasites nuisibles à la réception radio ou d'émissions de télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant l'équipement et en le rallumant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de les éliminer en suivant l'une (ou plusieurs) des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur la prise électrique d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demandez de l'aide au distributeur ou à un technicien radio ou TV qualifié.

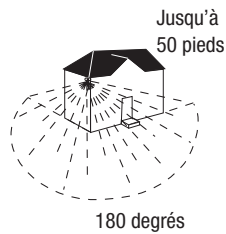
**⚠ AVERTISSEMENT :** Les règlements de la FCC stipulent que tout changement et toute modification non autorisés sur cet équipement, qui n'ont pas été expressément approuvés par le fabricant, peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Fig. 1



Plaques de recouvrement compatibles



Jusqu'à 50 pieds

180 degrés

## POUR DES RÉSULTATS OPTIMAUX

- Installez votre luminaire 2,4 à 3,6 m (8 à 12 pieds) au-dessus du sol. (Le détecteur de mouvements est moins sensible au-dessus de 3,7 m ou 12 pi.)
- Placez le luminaire de sorte que le mouvement à travers la zone de détection (Fig. 1).
- Placez le détecteur à l'écart des sources de production de chaleur pour éviter un faux déclenchement. Veillez également à ne pas laisser d'objets tels que des fenêtres, des murs blancs et de l'eau dans la zone de détection.
- Installez le détecteur loin des objets mobiles comme des arbres, les grands buissons et la circulation routière.
- N'installez pas plus d'un détecteur de mouvements équipé par interrupteur mural.

Fig. 1

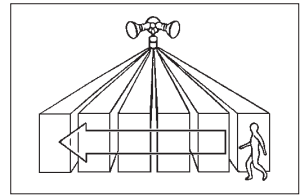
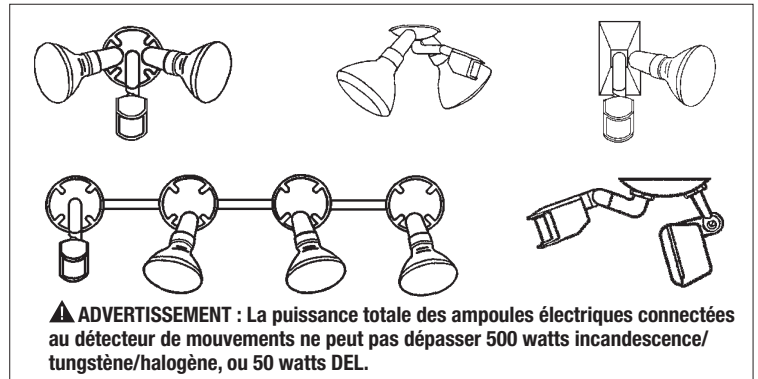


Fig. 2



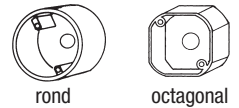
**⚠ AVERTISSEMENT :** La puissance totale des ampoules électriques connectées au détecteur de mouvements ne peut pas dépasser 500 watts incandescence/tungstène/halogène, ou 50 watts DEL.

## ASSEMBLAGE ET CÂBLAGE DE VOTRE DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

**⚠ AVERTISSEMENT :** Risque de décharge électrique. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

1. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis la boîte de fusibles ou de disjoncteurs principale.
2. Vissez le détecteur de mouvements dans le trou souhaité sur la boîte de jonction ou la couverture du luminaire. Le trou, ou raccord, doit utiliser des filetages 1,27 cm (1/2 po) NPS standard pour garantir un joint étanche à l'eau.
3. Si nécessaire, fixez toutes les douilles de lampes à la couverture en suivant les instructions fournies avec votre luminaire (à acheter séparément).
4. À l'aide des serre-fils fournis, établissez les connexions électriques suivantes, puis enroulant et sécurisant chaque connexion avec du ruban isolant.
  - a. Connectez tous les fils blancs (neutres) ensemble, côté maison, luminaire, et détecteur de mouvements.
  - b. Connectez le ou les fil(s) noir(s) du luminaire au fil rouge (charge) du détecteur de mouvements.
  - c. Connectez le fil noir du côté de la maison au fil noir du détecteur de mouvements (Fig. 3).
5. Fixez le luminaire à la boîte de jonction conformément aux instructions fournies avec votre luminaire (à acheter séparément).
6. Suivez toutes les autres instructions fournies avec votre luminaire pour accomplir la partie matérielle de cette installation.
7. Rétablissez le courant à la boîte de fusibles ou de disjoncteurs principale.

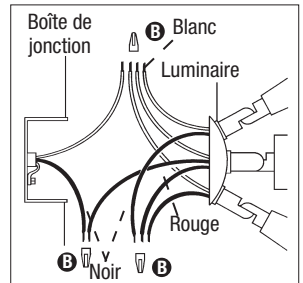
Votre appareil se monte sur les boîtes de jonction standard suivantes:



rond

octogonal

Fig. 3



## FONCTIONNEMENT DU LUMINAIRE

1. Positionnez le cadran sur « TEST » (essai) (Fig. 4).
2. Pointez la flèche du bouton « SENSITIVITY » (sensibilité) sur un point entre « + » et « - ».
3. Mettez le luminaire sous tension. Laissez le réchauffer pendant environ 40 secondes avant d'effectuer l'essai.
4. Dirigez la tête du détecteur vers la zone de détection choisie en conservant un angle de 5° vers le bas pour permettre l'écoulement de l'eau.

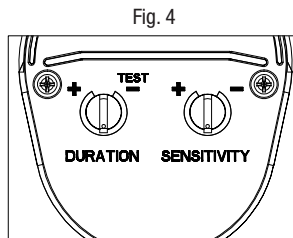


Fig. 4

**REMARQUE :** Maintenez une distance d'au moins 2,5 cm (1 po) entre les lampes et la tête du détecteur. Assurez-vous que la tête du détecteur et les auxiliaires de commande sont dirigés vers le sol.

5. Marchez dans la zone de détection, jusqu'à l'endroit le plus éloigné où les mouvements doivent être détectés.
6. Ajustez le bouton « SENSITIVITY » jusqu'à ce que vous obteniez les résultats voulus. Pour augmenter la portée, pointez le détecteur légèrement vers le haut. Pour diminuer la portée, pointez le détecteur légèrement vers le bas. Les lampes s'éteignent après 4 secondes, une fois que le mouvement cesse.

**REMARQUE :** Pour une portée maximale, faites fonctionner l'appareil d'éclairage dans un mode quelconque (sous tension) pendant au moins 48 heures.

7. Réglez le cadran à la durée désirée. Plus le réglage de durée est long, plus longtemps les lampes seront allumées.

**REMARQUE :** Si vous diminuez la sensibilité (SENSITIVITY), vous diminuerez la portée de détection de l'appareil.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La lampe ne s'allume pas lors de la détection de mouvement nocturne.	L'alimentation électrique du luminaire est interrompue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le disjoncteur est enclenché.</li> <li>Assurez-vous que l'interrupteur mural est allumé.</li> </ul>
	L'ampoule est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez l'ampoule.</li> </ul>
	La lumière ambiante est trop vive. (dans ce cas, l'appareil la confondra avec la lumière du jour).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez l'orientation de la tête.</li> <li>Modifiez la position ou déplacez le luminaire afin de l'éloigner de la source lumineuse.</li> </ul>
	Le câblage vers le luminaire est mal effectué.	<p><b>METTEZ L'ALIMENTATION HORS TENSION AVANT DE POURSUIVRE.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le câblage, et au besoin, rétablissez des connexions à l'aide des capuchons de connexion (E) fournis.</li> </ul>
La lampe s'allume la nuit sans raison apparente.	Présence de mouvements dans la zone de détection.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le détecteur n'est pas dirigé vers des objets mobiles, comme des arbres, la circulation, etc.</li> </ul> <p><b>TEST DEYOURSELF.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recouvrez la lentille du détecteur d'un carton pour l'empêcher de détecter des mouvements. Si la lampe reste éteinte, un objet présent dans la zone de détection déclenche le détecteur.</li> </ul> <p><i>*Communiquez avec le Service à la clientèle si la lampe reste allumée alors que le détecteur est recouvert.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Réduire la sensibilité.</li> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul>
Le luminaire s'allume en soirée et ne s'éteint pas.	Présence de mouvements dans la zone de détection.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le détecteur ne détecte pas d'objets mobiles comme des arbres, la circulation routière, etc.</li> <li>Réduire la sensibilité.</li> <li>Repositionnez le détecteur.</li> </ul>
	Le luminaire est au mode « Dusk-to-Dawn » (crêpuscule-aube) (en l'absence de mouvement).	Éteignez l'interrupteur de l'appareil d'éclairage pendant 40 secondes, puis rallumez-le. L'appareil d'éclairage reviendra en mode « Auto ».
La lampe clignote continuellement la nuit.	La lumière dégagée par le luminaire nuit au détecteur de mouvements.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez l'orientation des ampoules.</li> <li>Modifiez la position du détecteur de mouvements.</li> </ul>

Problème	Cause	Solution
Le luminaire s'allume durant le jour.	La commande au bas du détecteur de mouvements est en mode « TEST » (essai).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez le réglage du bouton (autre que le mode TEST [essai]).</li> </ul>
	Le détecteur de mouvements est ombragé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez la position du détecteur de mouvements.</li> </ul>
Le mode « Dusk-to-Dawn » (crêpuscule-aube) ne s'active pas le soir (mode prioritaire).	La lumière ambiante est trop vive. (dans ce cas, l'appareil la confondra avec la lumière du jour).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifiez l'orientation de la tête.</li> <li>Modifiez la position ou déplacez le luminaire afin de l'éloigner de la source lumineuse.</li> </ul>
	La durée de passage au mode « Dusk-to-Dawn » (crêpuscule-aube) est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez et allumez le luminaire 2 fois en 3 secondes.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Eaton garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Eaton sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Eaton se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Eaton requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie. La garantie ne s'applique pas aux produits Eaton qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Eaton et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Eaton. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

### LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

EATON NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE EATON POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS EATON OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT EATON FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Eaton, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com) et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise. Eaton n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier. La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Eaton.

a reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Eaton Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à [consumerproducts@eaton.com](mailto:consumerproducts@eaton.com).

Imprimé au Chine

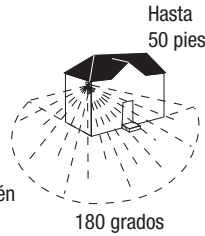
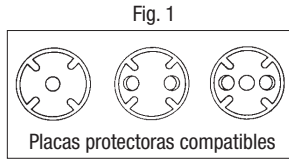
## ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador (Phillips)
- Masilla de silicona impermeable para exteriores
- Placa protectora para caja de empalmes con 1, 2 o 3 orificios (Fig. 1)
- Cinta eléctrica

## CÓMO FUNCIONA

Su reflector activado por movimiento detecta imágenes de calor de objetos como personas, animales grandes y motores de automóviles. Cuando se detecta movimiento, las luces se encienden automáticamente. Una vez que se ha detenido el movimiento, las luces se apagan después de un tiempo de retraso predefinido. Su reflector activado por movimiento también puede usarse como reflector estándar.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice el producto, siga precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Preste atención a todas las advertencias, incluidas las advertencias a continuación y las que incluya el producto.
- Para uso en exteriores solamente.
- Certificaciones UL para ubicaciones mojadas.
- La garantía quedará anulada si se desarma la luminaria.

## ⚠️ ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones. Los vatios totales de las lámparas conectadas al detector de movimiento no pueden exceder los 500 vatios de luz incandescente/de tungsteno/halógena.

## PRECAUCION

- Conecte la luminaria a una fuente de alimentación de 120 voltios, 60 Hz. Cualquier otra conexión anula la garantía.
- La luminaria debe ser instalada por personas que cuenten con experiencia en cableados domésticos o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica de dicho sistema a la luminaria deben realizarse de conformidad con el Código Eléctrico Nacional y los códigos de construcción locales.
- Para un funcionamiento apropiado y protección contra daños, las perillas de ajuste del cabezal del sensor de movimiento deben apuntar hacia el suelo.
- CONDUCTORES DE ALIMENTACIÓN DE 90° COMO MÍNIMO.
- Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Que este dispositivo no produzca interferencia dañina y (2) que debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado. De acuerdo con la Sección 15 de las Reglas de la FCC, todo cambio o modificación al detector de movimiento que se describe en esta hoja de instrucciones que no estén expresamente aprobados por Eaton podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Se ha probado este equipo y se ha corroborado su cumplimiento con los límites para dispositivos digitales Clase B, conforme a la Sección 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala de conformidad con las instrucciones, podría provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar si se enciende y apaga el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

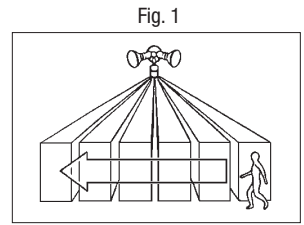
- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte a su proveedor, o a un técnico de radio / TV experimentado, para que le ayuden.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Las normas de la FCC establecen que todo cambio o modificación no autorizados en este equipo, que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían anular la autorización del usuario para operar este equipo.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.**

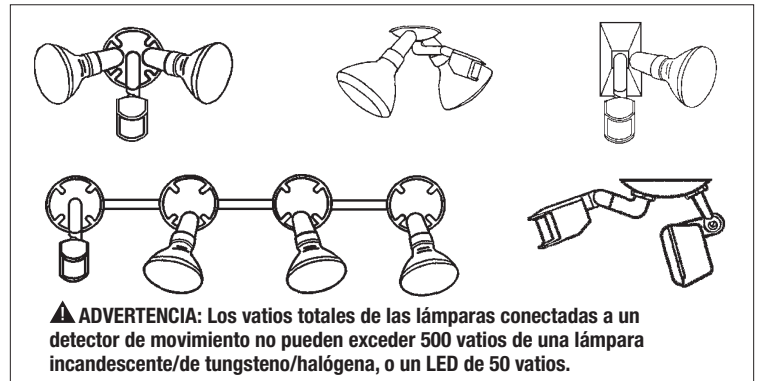
## PARA MEJORES RESULTADOS

- Instale su luminaria a 8-12 pies (2,4 a 3,6 m) sobre el suelo. (El sensor de movimiento es menos sensible por encima de los 12 pies [3,6 m])
- Ubique la luminaria de forma tal que el movimiento ocurra en la zona de detección (Fig. 1).
- Ubique el sensor lejos de fuentes que generen calor para evitar una falsa activación. También tenga cuidado de no incluir objetos tales como ventanas, paredes blancas y agua en la zona de detección.
- Coloque el sensor lejos de objetos móviles, como por ejemplo árboles, arbustos grandes y tráfico callejero.
- No instale más de un detector de movimiento equipado en un interruptor de pared.



## ENSAMBLAJE Y CABLEADO DE SU DETECTOR DE MOVIMIENTO

Fig. 2



**⚠️ ADVERTENCIA:** Los vatios totales de las lámparas conectadas a un detector de movimiento no pueden exceder 500 vatios de una lámpara incandescente/de tungsteno/halógena, o un LED de 50 vatios.

## ENSAMBLANDO Y CABLEANDO SU DETECTOR DE MOVIMIENTO

**⚠️ ADVERTENCIA:** Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la alimentación en el disyuntor o fusible antes de instalar o realizar tareas de mantenimiento.

1. Desconecte la alimentación en el fusible o en la caja del disyuntor.
2. Atornille el brazo del sensor de movimiento en el orificio deseado de la caja de conexiones o placa de cubierta de la luminaria. El orificio, o accesorio, debe utilizar roscas NPS estándar de 1/2" (1,25 cm) para asegurar un sello impermeable.
3. Si es necesario, conecte todos los portalámparas a la placa de cubierta siguiendo las instrucciones provistas con su luminaria (se venden por separado).
4. Usando las tuercas para cable provistas, realice las siguientes conexiones eléctricas, luego envuelva y proteja cada conexión con cinta eléctrica:
  - a. Conecte todos los cables blancos (neutros) entre sí, del lado de la casa, la luminaria y el sensor de movimiento.
  - b. Conecte los cables blancos de la luminaria al cable rojo (carga) del sensor de movimiento.
  - c. Conecte el cable negro del lado de la casa al cable negro del sensor de movimiento (Fig. 3).
5. Conecte la luminaria a la caja de conexiones de acuerdo con las instrucciones provistas con su luminaria (se vende por separado).
6. Siga todas las demás instrucciones provistas con su luminaria para completar la porción de esta instalación para los accesorios.
7. Encienda la alimentación en el fusible o en la caja del disyuntor principal.

Su portalámparas se ajusta a estas cajas de empalmes:

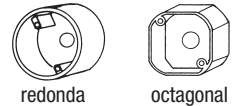
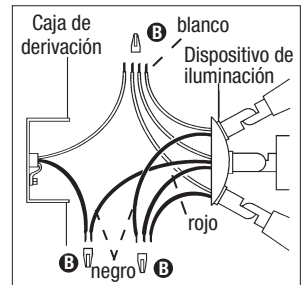


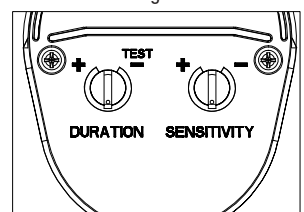
Fig. 3



## OPERACIÓN DEL ACCESORIO

1. Lleve el selector a "TEST" ("PRUEBA") (Fig. 4).
2. Gire la flecha de la perilla de SENSITIVITY al punto medio entre "+" y "-".
3. Active la energía del portalámparas. Deje que el portalámparas se caliente aproximadamente 40 segundos antes de hacer las pruebas.
4. Dirija la cabeza del sensor hacia el área de detección deseada, manteniendo un ángulo de 5° hacia abajo, para permitir el drenaje de la humedad.

Fig. 4



**NOTA:** Deje un espacio de aire de por lo menos 2 pulg. (5,1 cm) entre las lámparas y el sensor. Asegúrese de que la cabeza del sensor esté colocada con los interruptores de control en dirección al piso.

5. Camine por la zona de detección hasta la distancia más lejana que usted desea que el detector detecte movimiento.

## DIAGNOSTICO Y SOLUCION DE PROBLEMAS

La luz no se enciende durante la noche aunque haya movimiento.	No llega electricidad al accesorio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise si el interruptor de circuito ha saltado.</li> <li>• Confirme que el interruptor de pared esté encendido.</li> </ul>
	La bombilla está defectuosa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie la bombilla.</li> </ul>
	La luz ambiental exterior es demasiado brillante. (Si es así, para la unidad es de día).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redirija el cabezal.</li> <li>• Reubique o reoriente el accesorio alejada de la luz..</li> </ul>
	El cableado hacia la unidad está flojo.	<p><b>DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE CONTINUAR.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise los cables y vuélvalos a conectar si fuera necesario usando los conectores de cables (E) que se incluyen.</li> </ul>
La luz se enciende durante la noche sin motivo aparente.	Hay movimiento en la zona de detección.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc.</li> </ul> <p><b>COMPRUEBELO USTED MISMO.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cubra la lente del sensor con un trozo de cartón para evitar que detecte movimiento. Si las luces permanecen apagadas, hay algo en el área de detección que está activando el sensor.</li> </ul> <p><i>*Si las luces permanecen encendidas con la lente del sensor cubierta, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducir la sensibilidad.</li> <li>• Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul>
La luz se enciende durante la noche y no se apaga.	Hay movimiento en la zona de detección.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc.</li> <li>• Reducir la sensibilidad.</li> <li>• Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul>
	La unidad está en modo amanecer-atardecer (si no hay movimiento).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponga el interruptor de la luz en "OFF" durante 40 segundos y vuelva a colocarlo en "ON". Esto colocará de nuevo la unidad en la modalidad "Auto" (automático).</li> </ul>
La luz se enciende y se apaga continuamente durante la noche.	La luz proveniente de la propia lámpara de la unidad está afectando al sensor de movimiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redirija el cabezal.</li> <li>• Reubique o reoriente el accesorio.</li> </ul>
La luz se enciende durante el día.	El interruptor que se encuentra en la parte inferior del sensor de movimiento se encuentran en el modo de prueba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie el ajuste del selector (que no esté en modo "TEST").</li> </ul>
	Hay sombra sobre el detector de movimiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reubique o reoriente el sensor.</li> </ul>
No se puede activar el configuración del reflector estándar (Conmutación a control manual).	La luz ambiental exterior es demasiado brillante. (Si es así, para la unidad es de día).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redirija el cabezal.</li> <li>• Cambie la ubicación de la unidad o diríjala en dirección contraria a la luz.</li> </ul>
	No se dejó pasar suficiente tiempo para que el accesorio entrara en el modo de amanecer-atardecer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda la alimentación eléctrica dos veces en un periodo de 3 segundos.</li> </ul>

## GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Eaton garantiza a sus clientes que los productos de Eaton no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de cinco años desde la fecha de compra. La obligación de Eaton según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo de compra u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Eaton. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Eaton que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Eaton no fabricados por Eaton que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Eaton. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

EATON NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), NI POR TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS; EATON TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE EATON O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE EATON QUE ORIGINAN UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Eaton 1-800-334-6871, presione la opción 2 para el Servicio al Cliente, o por correo electrónico a [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com) e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de compra
- Catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Eaton no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Eaton está estrictamente prohibida. Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com). Impreso en China



Customer First Center  
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269  
[www.eaton.com](http://www.eaton.com)

© 2017 Eaton

11/17  
IL502220ML